

Narodni list\* izlazi svakoga četvrtka po podne.

Cijena mu je na godinu 8 kruna, na mjesec 4 kruna, pojedini broj 6 halera.

Uredništvo i uprava lista nalaze se u Voloskom kbr. 8.

# Narodni list.

Pučki list za politiku i pouku.

„Narod bez narodnosti jest tielo bez kosti!“

Za oglašavanje plaća se 10 halera po redakcijskom putu po pogodbi.

Oglašivači odgovaraju za sadržaj.

Recenzija se ne vraća. — Nefrankirani listovi se ne primaju.

Br. 7.

Volosko-Opatija u četvrtak 13. veljače 1902.

God. III.

## Talijanska sramota va Beču.

Talijanski zastupnici su ovi dni doživeli va bečkom parlamentu velu sramotu. Va proračunskom odboru parlamenta bili su ovo leto od talijanskih zastupnika istarski Talijan Rizzi i tirolski Talijan Malfatti. Kad se je va tem proračunskom odboru počelo razpravljati o potrošku za srednje škole (gimnazije, realke i dr.) delali su Talijani Rizzi i Malfatti sve moguće, da se govornu dopusti potrošak za hrvatsku gimnaziju va Pazinu ale samo ako se guveran obveže da će ta gimnazija već drugo leto prenesti s Pazina va kakovo čisto hrvatsko mesto kako na primer va Kastav.

Oni su nemškim zastupnikom lagali i mazali, da je Pazin čisto talijanski grad pak da se je istarskem Talijanom učinila velika krivica s tem da se je va talijanski Pazin namestilo hrvatsku gimnaziju.

Kako Talijanom pazinska, tako je Nemcem slovenska gimnazija va Celju na štumihe. Znajuč to Talijani, oni su se vrteli okole nemških zastupnika kako gladni breki, da bi ih nagovorili, da svi glasuju trošak za hrvatsku gimnaziju va Pazine samo ako ista s Pazina prenesti va ki hrvatski grad va Istre, a oni Talijani da će svi glasovati da se slovensku gimnaziju prenesti s Celja va Maribor.

Već su Talijani va peste držali da će svi Nemci glasovati s njimi pak da će poć hrvatsku gimnazija s Pazina ča. Već su po svojih novinah a najviše va židovakem „Piccolo“ trubili da će pazinska hrvatska gimnazija bit

premešćena. Prošli sredu imelo se je odlučit za Celje i Pazin. Va proračunskom odboru odlučilo se je na predlog Nemea Stüggh z 25 glasi proti 22 da se Celjska slovenska gimnazija ima prenesti va Maribor. Za Stügghov predlog glasovali su i Talijani misleć za seguro da će svi Nemci glasovati proti hrvatskoj gimnaziji va Pazine. Nego kod glasovanja bilo je 26 glasi za te da hrvatska gimnazija ostane va Pazine a 18 glasi za to da se premešti. Talijani su nakon tega glasovanja ostali kako od kamika. Sram ih je bilo sameh sebe. Toliko su se mučili toliko su govorili toliko petljariili pak za ča? Za to da bude premešćena slovenska gimnazija iz Celja. — Malfatti i Rizzi su bili tako osramoćeni da je isti dan prvi odputoval u Innsbruck a drugi va Pul.

Talijani v Istre i Trstu dignuli su radi tega glasovanja va proračunskom odboru kuku i motiku proti Nemcem. Prigovaraju njim da su ih prevarili i pustili na cedile pak prete da će njim se va parlamente osvetit. Najjače se jadi abrejski Piccolo od petka 7. t. m. Nego Talijanom dobro stoji. Oni su pod nami kopali jamu pak su sami va nju pali. Sramota ku su nam pripravljali pala je na njih obraz. — Kako va svih, tako su i va ovoj stvari grdo lagali samo da pridu do svoje svrhe. Oni su Nemcem lagali da je Pazin talijanski grad. To je baš banditska laž. Pazinska občina ima polag zadnje popisije 15 tisuć Hrvati a samo jednu tisuću Talijani. Kako se more tu govorit da je Pazin talijanski grad. Briga talijanskih arlekinu za istinu,

oni lažu a la Salo samo da svet varaju. Oni su Nemcem lagali da je hrvatska gimnazija va Pazine bila učinjena samo za pohrvatit talijanski grad Pazin. — To je uprav smećno. Pazin, kako smo dokazali ni talijanski grad nego hrvatski, pak ga ni trebe pohrvatit. — Ontrat ni istina da jedna gimnazija more raznarodit jedan grad. Ako se Talijani tega boje ontrat njihovo talijanstvo jako slabo stoji. Va Ljubljane je na primer dužina nemških škol pak je za svem tem mesto ostalo čisto slovensko. Talijani su lagali kad su va proračunskom odboru govorili da je hrvatska gimnazija bila učinjena Talijanom na dešpet va Pazine, zač da se ju je moglo lahko stavit va kakovo hrvatsko mesto v Istre n. pr. va Kastav.

Talijani bi morali znat da je pazinska gimnazija učinjena za celu Istru pak je bilo pravu, pošteno i potrebito da se ju stavi va sredinu Istre a to je baš Pazin, kamo moru deca iz cele Istre najlaglje prit.

Va Kastve bi hrvatska gimnazija propala jerbo mladici s Pazinsčine i druge srednje Istre nebi mogli poć va Kastav školu. Najviše je pak va toj gimnazije mladici iz Srednje Istre. To Talijani jako dobro znaju pak bi hteli na silu da jedina naša srednja škola v Istre propade. Kako će nam dobro! K svemu temu valja još pomislet da je guveran imel va Pazine pripravnu kuću za gimnaziju a drugde bi ju bil moral zidat i potrošit „za lepi trubac od Talijani“ kakoveh sto tisuć krun za kuću. Sve laži nisu Talijanom pomogle niš ni oni četiri talijanski ma-

meluki, ke su s prevarstvom poslali va Beč. Hrvatska gimnazija će Božjom pomoću ostat va Pazinu makar ako će Talijani puknut od jada.

Lekciju koju su dobili od Nemać neka si ju zapišu za uho i neka znaju da ako budu i napravo zatirali naš hrvatski i slovinski puk v Istre da će prit vreme kad će Nemci zatrit i nas i Talijane.

## Volosćaki i Opatijci na noge!

Izbori za našu občinu su tu. Nam ni nego dignut se i pobjeda je naša. Sigurna je naša pobjeda, kako Bog ki je na nebe. Nima te sile, ka bi nam mogla z rukami zgrabit ono, ča mi već 7 let častno i pošteno držimo va svojih rukah.

Občina Volosko-Opatija je bila naša, ona je naša i sada, ona će ostat naša na vavek. Tako mora bit, jer to hoće naše poštenje, naša čast i naša volja. Ja — naša je volja, da ova rotjena naša gruda ostane naša, za to ona i mora ostat naša. — Na našoj je strane sve ča je pošteno, vredno i domoljubno. — S nami su stotine i stotine ljudi ki su čvrsti kako stena, čvrsti i neslomivi kako željezo. — To je naša vojska, vojska vruće krvi, teplega srca, vojska poštenega obraza, častna i ne predobiva. — S tom vojskom gremo mi u boj, prez straha, prez sumnje da ćemo izat iz te borbe vjenčani vjenecem najljepše i najsjajnije slave. — A tako i mora bit! I teško si ga svem nam da ne bi tako bilo! Ča bi z nas bilo, da kakovim god slučajem dođe na občinu ona pogana rulja prodatih iredentista, združenih s pešićom landravci svake vrsti i sveakoga roda! — Već leta i leta čekaju ti gladni, kako bi se došaljali va občinu, da

## PODLISTAK.

### Pod sumnjom.

Pisao H. T.  
(Svršetak).

Moglo je bit pol noći — va kući sve je spalo, samo Marko i nesrična Mare, koja je malo kasnije došla k sebi, šetali su zdvojno u svojih kamarah. Marko se zaključa u svojoj kamarici opere ranjenu ruku, svučer krvava stomanju i zamazane od blata skornje pa ih sakrije u peć.

Na jednom ali probudi celu kuću silno zavijanje Lukinog pasa „Kolomba“.

Strašno je bilo to zavijanje, a još strašnije je ono ozvanjalo va Marinoj duši. Devica Jele i sluga Pere se stanu i odluču poć vidit ča se je to „Kolomba“ dogodio.

Kada tamo najđu ga gdje leži kraj mrtvog svog gospodara ližuć mu lice.

„Za Boga, ča se je to pripetilo“ reče prestrašeno Jele.

„Ča? gospodari ubijen; ma neka znam ja ki ga je“ — odgovori Pere.

„A ki?“

„Ki drugi nego Iva, svaku noć je ovuda okole naše kuće, koliko puti sam ga zatekal s Marum pod pojatom!“

„Bit će istina, aš i ona večeras je sva zvan sehe.“

„Sada nam ne preostaje drugo nego

poć doma javit ukučanom, a ontrat vaje javit sucu i pulicaju.“

Kad su ovo dvoje došli kući i pripovedali ča se je dogodio, svi su ukučani jednim glasom rekli:

„Ni ga nijedan drugi ako ne Iva“. A najviše ga je krivio Marko.

Pero pojde javiti stvar sucu i pulicaju a već drugi dan rano u zoru došja je i sudbena komisija, koja pošto je pregledala mrtvaca i naložila pogreb, dala je odmah zatvoriti Maru i poiskati Iva, jer po govoru svih ovo dvoje je krivo Lukinog smrti.

Pred strašnim sucem obojica su čisto i mirne savjesti pripovedali stvar kako se je pripetilo, dok nebi onda na koncu rekli: „Ali ja prisizhem, da ga ja nisam!“

Čudnovato — reče sudac — ni vi Iva ni vi Mare ga niste, a sami priznajete, da osim vas i Luki nijednoga ondje nije bilo.“

Ive je imal dobrog jednoga prijatelja odvjetnika, ki je žul za nesriću, ponudil se je Iva da će ga branit na sudu i pošao do Iva pitat neka mu stvar ispriopovedi. Iva mu točno reče sve kako je bilo i završi: „Ja ga nisam ubil!“

„Morda ga je Mare?“ reče mu mladi odvjetnik.

„Bilo je skuro, je videl nisam, nu i ona se proklinje, da ga ni ubila.“

Mladi odvjetnik počue malo misliti, dok napokon se nečemu ne domisli i reče: —

Aha, videt ćemo!“ I pojde u Lukinu kuću, pa zamoli divicu neka pošalje zvati po komu g. suca, da ga zove Ivov branitelj.

Kad je sudac došal reče mu mladi odvjetnik: On kaže da ga nije ubio, ona se opet zaklinje, da ga ni ona nije; nebi li tu mogao biti netko treći, možda koji ukučanin: koliko sam mogao izpitati stvar, dočuo sam, da je i naučnik Marko bio u Maru zaljubljen, pak Bog znae... .

Dvojim — reče sudac.

„No ja sam nakanio pokušati nešto, ne bimo li se ipak uvjerili o Marku!“

Izvolite samo! — nadoda sudac.

„Dobro! — Jele! — pozove mladi odvjetnik, gdje je sada Marko.“

„Pripravljiva baš škrinju za Lukino mrtvo telo.“

„Budite tako dobra, donesite nam jedan par njegovih postola, ali njemu nikta ne kazujte i dopeljajte s vami i psa „Kolomba“.“

„Što to kanite učiniti?“ — upita ga sudac.

„Jedan čas još, pa ćete vidjeti.“

U trem oka bila je Jele tu s postolima i s „Kolombom“. Mladi odvjetnik uzme postole, dađe ih ponjušiti „Kolomba“ i uputi se sa sucem i Jelom na mjesto, gdje se je dogodio onaj grdni zločin. Mladi odvjetnik dađe još jedan put „Kolomba“ ponjušiti postole podragav psa i pokazav mu pristom na zemlju reče mu: „Išći!“







rala velik nož u vrat, a za tim se umila, promienila odielo i, otisavši od kuće, spravila ukradeni novac na sigurno mjesto. — Njezino je djelo došlo na vidjelo usljed toga što se je u okrvavljenoj umivaonici našao njezin zaručni prsten. koji joj je očito, kad je prala ruke, pao s prsta, a da to ona nije ni opazila.

Pustna zabava na Voloskem. — Naši vredni Voloski mladići priredili su na dan pustna domaću plemu zabavu. Moremo mirne duše reći da ni nijedna naša zabava tako lepo ispala kako ova. Plesalo se je kako na „kordiju“. — O polnoći improvizirali su nam naši vredni diletanti Rajčić i Mišo Vahtar jednu šaljivu predstavu. Tu je bilo smeha za puknut. — G. Vahtar pokazal je svoj izvanredni dar za predstavljanje. Nakon predstave se je opet plesalo sve do šeste uri jutro. Tako smo hvala Bogu završili pust da bolje nismo mogli.

„Corso“ u Opatiji. Pred „Kvarnerom“ je nedelju bilo neč, ča su neki zvali „corso“. Ja bim ono radje zval „fiasco“.

Za družbu sv. Cirila i Metoda za Istru sabralo se u Iki među dobrimi narodnjaki na čistu sruđu 6 k i 20 h. Darovaše gg.: Halauska, A. Bošnjak, A. Gervais, Zorica Širola, Miko Marčenić, R. Jurković po k 1, A. Jurković 20 h. Izručio nam g. Bošnjak.

Zahvala. Za božično drve, koje je priredio podpisani odbor darovala su sljedeća p. n. gospoda i to kako sledi: Gđja. Ernesta Jelnić 5 k, g. A. Puž župnik 4 k, g.

A. Stanger odvjetnik 5 k, g. M. Mandić profesor 4 k, g. F. Jurinčić kapelan 2 k, g. N. N. 1 k, gđjica N. N. k, Družba sv. Cirila i Metoda 35 k.

Svoj ovoj plemenitoj gospodi zahvaljuje se podpisani odbor najsrdačnije, kao i svim onim koji su odboru bili na ruku.

Odbor ženske podružnice družbe sv. Cirila i Metoda u Mošćenica h.

**Najbolji se lijekovi dobiju**

**Ljekarni „al Redentore“**

(„k Spasitelju“)

na Riječi kraj velike crkve a osobito se traže, od samih trava nasčinjeni te i najkorisniji za zdravlje čovjeka:

**Kapi „Spasitelja“** najbolje su sredstvo za udržati si zdravlje do visoke starosti njihovom redovitom uporabom; jer liječe nesvijest, odstranjuju drhtanje u šinama, ublažuju reumatizam, očičuju krv i okrijepljuju želuca, koji je često izvor mnogim bolestim. Izvratno su zatim sredstvo ove čudotvorne kapi „Spasitelja“ proti svakoj žaludžanoj boli, tjeraju naduvanje i vjetrove, odstranjuju žgaravica u grlu, zatim groznica te gripa u trbuhu i crjevim. Redovitom njihovom uporabom pridržuju redovitu probavu, a tim zapređu mnoge bolesti. — Jedna bočica 30 novč.

**Pojačane kapi za maternicu** okrijepljuju sa pet kapi na komadiću sukna maternicu, krijepe tjelo od slabijeg i mutča glave. Jedna bočica 25 novč., a nadomješćuju sve do sada kapljice, što ih čine rabe za slabost i maternicu.

**Bilinski sok proti kašlju.** Nenačrtljivo i najjagurnije liječi prehladu u prsima, kašalj, promuklost u grlu. Tko boluje na prsim bolestima neka rabi samo ovaj „bilinski sok“ te će ga pohvaliti sigurno, kao što svjedoči toliko stotina pohvala, koje su mi poslali upotrebljujući ga. Treba paziti na zaštitni znak „al Redentore“, što se nalazi na svakoj bočici ovih lijekova; a dobije se jednako u Ljekarni podpisanez kamo molim i naručiti.

Naruđi li što više bočica dobi je popust!

**HINKO BABIĆ,**  
Ljekarnik  
Rijeka (Sinje) kraj velike crkve.

## Grand Hôtel u Opatiji

preporuča se p. n. občinstvu osim krasnim sobama i izvrstnom kuhinjom takodjer i liepo uredjenom

### Kavanom

u kojoj će se uz dobru kavu naći i liep izbor novina u raznim jezicima medju kojima ima do

pet hrvatskih.

Osobitim štovanjem  
W. Zehentner.

**August Halauska, slikar.**  
Opatija br. 267.

Preporuča se slavnomo občinstvu za bojadisanje soba, dekoracije, bojadisanje drva i sve što spada u njegov zanat.

Solidna izradba. — Umjerene cijene.

## Ljekarna D. Accurti

na Rieči,

Corsia Deak, (tik kolodvora)

preporuča svoje medicinalne specialitote:  
**Željezovito-Kina-Vino**, vrlo ugodna okusa, izvratno sredstvo proti slabokrvnosti, živčanim bolestim, lošoj probavi, te u rekonalcescentnom stanju za svih bolestih.

**Najfinije bakalarovo ulje** čisto, te sa željezom i jodijem, direktan uvos iz Bremena iz znamenita i svjetske tvornice: Labasse. Ovo čuveno ulje rabi se sa velikim uspjehom proti: sušici, skrofulu, rakitici, plućnom kataru, kašlju i kolinom osiku.

**Izvadina Salsaparilje Konduras.** Izvratno sredstvo za čišćenje krvi osobito iz tajnih bolesti.

**„Colligo“**. Jedino i najbolje sredstvo, kojim se sigurno dađu odstraniti kurja oka.

**Zdrave kapljice.** Nenačrtljeno sredstvo za sve šindžane bolesti.

## Poziv.

Pozivlju sa ovim članovi Kotarske gospodarske Zadruga Opatija, da dogju na glavnu skupštinu, koja će se održavati u Berseču, nedelju dne 16. februara t. g. u 9 sati u jutro.

Dnevni red:

- 1) Pozdrav predsjednika,
- 2) Izvješće tajnika o radu god. 1901.
- 3) Izvješće blagajnika,
- 4) Možebitni predlozi.

Volosko, 20. jenara 1902.

**V. Tomičić**  
predsjednik.

Slavnomo občinstvu, osobito kućevlastnikom i gradjevnim poduzetnikom

preporuča se

**Jure Hegediš,**  
Volosko br. 74. Vis-à-vis  
„Vilje Smid“ slikar.

## Krojačka radiona!

Podpisani stavljaju sl. p. n. občinstvu do znanja, da su otvorili svoju novu radionu svakovrstnih pomodnih gospodskih odijela

Naručbe izvršujemo solidno, brzo i uz veoma umjerene cijene, te se time sl. p. n. občinstvu koli mjesta toli i okolice najtoplije preporučujemo za što više naručba uz geslo

„Svoj k svomu“  
sa veleštovanjem

**Špan & Pečnik**  
državna cesta, Vila Jezica  
Opatija.

## Siegfried Jesolini

Volosko 25.

Prima namještaje za električne svjetiljke i zvončice. Drži takodjer u skladištu sve za slične radnje potrebite sprave i to uz najniže cijene.

# Rieka – Amerika

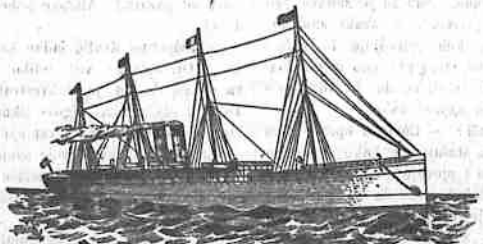
Medjunarodna putna poslovnic

## L. Mašek i drug na Rieči

odprema putnike iz Rieke u Ameriku sa najbrzrim parobrodima svakog petka i ponedjeljka.

Upute daje bezplatno i brzo

**L. Mašek i drug**  
Via Riva ugao Via Lido.



## Posujilnica u Voloskom

registrana zadruga na ograničeno jamčenje.

Prima novac na štednju od svakoga, te plaća od istoga 4 1/2% kamata, čisto bez ikakvog odbitka. Rentni porez na uložke plaća posujilnica sama.

Vraća na štednju uložene iznose bez odgojedi, pridržaje si ipak u osobitih slučajevih, pravo otkaza u smislu § 8 društvenoga statuta.

Zajmovo (posuđe) daje samo zadržegarom, i to na hipoteku ili na mjenice i zadužnice uz garanciju.

Uredovni sati: svaki dan izim nedelje i blagdana od 9—12 sati pp. i od 3—6 sati poslie podne; u nedelju i blagdane od 9—12 pp.

Društvena pisarna i blagajna nalazi se za sada u odvjetničkoj pisarni Dra. Jančića u Voloskom.

Publične informacije dobivaju se u pisarni Dra. K. Jančića i Dra. A. Stangera u Voloskom.

Novčani promet u god. 1900 imao je K 979.634-64. — Garancija imala je K 108.963—. — Uloženo je bilo u posujilnici god. 1900 K 427.934-33.

Ravnateljstvo.